



BNP PARIBAS JOINT VENTURE

Bilanci i gjendjes / Balance Sheet / Bilans stanja

Me 31.12.2020 / As of 31.12.2020 / Zaključno sa 31.12.2020

	Euro '000	
	Tremujori paraprak Previous quarter Prethodni kvartal	Tremujori vijues Current quarter Tekući kvartal
Pasuritë/Assets/Aktiva		
Paraja e gatshme dhe gjendja me BQK-në / Cash and balances with CBK / Bilans gotovine sa CBK	81,416	99,389
Kërkesat ndaj bankave / Claims on banks / Potraživanja bankama	91,040	106,487
Bonot e thesarit / Treasury bills / Trezorske obveznice	23,088	25,922
Investimet në letra me vlerë / Investment Securities / Hartije od vrednosti	-	-
Kreditë dhe paradhëniet ndaj klientëve / Loans and advances to customers / Plasmani kljentima	404,588	414,659
Patundshmëritë dhe pajisjet / Property and equipment / Imovina i oprema	8,897	8,565
Pasuritë e paprekshme / Intangible assets / Nematerijalna aktiva	2,029	2,331
Pasuritë tatimore të shtyra / Deferred tax assets / Odložena poreska sredstva	-	-
Pasuritë tjera / Other assets / Ostala aktiva	3,981	4,724
Gjithsej pasuritë / Total assets / Ukupna aktiva	615,040	662,077

Obligimet dhe kapitali/ Liabilities and capital / Obaveze i kapital		
Detyrimet / Liabilities / Obaveze		
Depozitat e klientëve / Customer deposits / Depoziti klijenata	523,739	566,545
Detyrimet ndaj bankave / Due to banks / Obaveze prema banci	-	-
Fondet tjera të huazuara / Other borrowed funds / Drugi fondovi za zajam	-	-
Detyrimet tatimore të shtyra / Deferred tax liabilities / Odložene poreske obaveze	30	44
Detyrimet tjera / Other liabilities / Druge obaveze	9,891	9,953
Gjithsej detyrimet / Total Liabilities / Ukupne obaveze	533,660	576,542

Ekuiteti i aksionarëve/ Shareholders' equity / Deoničarske akcize		
Kapitali aksionar / Share capital / Deoničarski kapital	24,000	24,000
Rezervat e kapitalit / Capital Reserves / Kapitalne rezerve		
Fitimi i mbajtur/(humbja) nga vitet paraprake / Retained Profit / (Loss) from previous years / Neraspoređena dobit / (Gubitak) iz prethodnih godina	49,989	49,989
Fitimi/(humbja) e vitit aktual / Current Year Profit / (Loss) / (Gubitak) iz prethodnih godina	9,463	13,588
Përbërësit tjerë të ekuitetit / Other equity capital components / Ostale komponente akcijskog kapitala	(2,073)	(2,043)
Gjithsej ekuiteti i aksionarëve / Total shareholder's equity / Ukupni kapital deoničara	81,380	85,535
Gjithsej detyrimet dhe ekuiteti i aksionarëve / Total liabilities and shareholder's equity / Ukupne obaveze i kapital deoničara	615,040	662,077

Shoqëri Aksionare me BNP PARIBAS: Licensuar nga Banka Qendrore e Republikës së Kosovës (BQK).
Joint venture with BNP PARIBAS:Licensed by the Central Bank of the Republic of Kosova (CBK).
Akcionarsko društvo sa BNP PARIBAS: Ovlašćeno od strane Centralne banke Republike Kosova (CBK).

Kontakti / Contact / Kontakt

Zyra Qëndrore/Head Office/Sedište

Adresa/Address/Adresa: Preoc p.n. KM 7 Magjistralja Prishtinë-Ferizaj 10000 Pristina, Kosovo.

Tel: 038 230 000; Fax: 038 224 699

E-mail: info@teb-kos.com

www.teb-kos.com



BNP PARIBAS JOINT VENTURE

Pasqyra e të ardhurave / Income statement / Bilans prihoda

Me 31.12.2020 / As of 31.12.2020 / Zaključno sa 31.12.2020

	Euro '000	
	Tremujori paraprak Previous quarter Prethodni kvartal	Tremujori vijues Current quarter Tekući kvartal
Të hyrat nga interesi / Interest income / Kamatni prihod	21,606	28,995
Shpenzimet e interesit / Interest expense / Kamatni rashod	(1,086)	(1,279)
Neto të hyrat nga interesi / Net interest income / Neto kamatni prihod	20,520	27,716
Të hyrat nga tarifat dhe komisionet / Fee and commission income / Prihod od naknada i provizija	8,076	11,364
Shpenzimet e tarifave dhe komisioneve / Fee and commission expense / Rashod od naknada i provizija	(3,214)	(4,616)
Neto të hyrat nga tarifat dhe komisionet / Net fee and commission income / Neto dobitak na ime naknada i provizija	4,861	6,748
Neto të hyrat nga tregtimi / Net trading profit / Neto profit od trgovanja	173	228
Neto të hyrat nga instrumentet tjera financiare / Net income from other financial instruments / Neto prihod iz drugih finansijskih instrumenata	8	8
Neto të hyrat (shpenzimet) tjera operative / Net other operating income (expense) / Drugi neto operativni prihod (rashod)	(12,864)	(16,812)
Gjithsej të hyrat / Total income / Ukupna dobit	12,698	17,888
Provizionet për humbjet nga kreditë / Impairment losses on loans / Gubici na problematičnim kreditima	(2,438)	(2,463)
Provizione të tjera / Other provisions (net)	254	(493)
Fitimi/(humbja) para tatimit / Profit/(loss) before taxation / Profit / (gubitak) pre oporezivanja	10,513	14,933
Shpenzimet e tatimit në fitim / Income tax expense / Izdvajanja za porez na dohodak	(1,051)	(1,344)
Fitimi/(humbja) neto / Net profit/(loss) / Neto profit /(gubitak)	9,463	13,588
Të ardhurat tjera gjithëpërfshirëse / Other comprehensive income / Drugji sveobuhvatni prihod	(25)	5
Gjithsej të ardhurat gjithëpërfshirëse / Total comprehensive income/(loss) / Ukupni sveobuhvatni prihod/(gubitak)	9,438	13,594

Shoqër Aksionare me BNP PARIBAS: Licensuar nga Banka Qendrore e Republikës së Kosovës (BQK)
Joint venture BNP PARIBAS: Licensed by the Central Bank of the Republic of Kosova (CBK)
Akcionarsko društvo sa BNP PARIBAS: Ovlašćeno od strane Centralne banke Republike Kosova (CBK).

Kontakti / Contact / Kontakt

Preoc p.n. Graçanicë 10500, km 7 magjistralja Prishtinë-Ferizaj, Republika e Kosovës
Preoc no no. Gračanica 10500, 7th km main road Prishtina-Ferizaj, Republic of Kosova

Tel:038 230 000; Fax: 038 224 699

E-mail: info@teb-kos.com; Web: www.teb-kos.com